

**Smlouva na Provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s.
a vybraných dceřiných společností
(„smlouva“)**

Č.

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) a zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o auditorech**“)

mezi

Obchodní firma: **Deloitte Audit s.r.o.**
Sídlo: Italská 2581/67, Vinohrady, 120 00 Praha 2
IČ: 49620592
DIČ: CZ49620592
Zastoupen: * , partnerem, na základě plné moci
zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka C 24349
Bankovní spojení: *
Číslo účtu: *
Kontaktní osoba: *
Tel: *
E-mail: *
(dále jen „**auditor**“)

a

obchodní společnost

CD Cargo Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság

Sídlo: Keleti sor u. 26-4, 4150 Püspökladány, Maďarsko
IČ: 09-09-031990
DIČ: 27912100-2-09
Zastoupená: * , výkonný riaditeľ
zapsaná v obchodním rejstříku Okresního soudu v Debreceni Törvényszék Cégbírósága pod vložkou č.: 09-09-031990
Právní forma: Společnost s ručením omezeným
Bankovní spojení: *
Číslo účtu: *
Kontaktní osoba: * , výkonný riaditeľ
Tel: *
E-mail: *
(dále také jako „**CD Cargo Hungary**“)
(dále jen „**společnost**“)

(auditor a společnost společně dále jako „smluvní strany“)

Pokud je ve Smlouvě použit pojem „společnosti“, rozumí se tím všechny společnosti, se kterými je Auditorem na základě zadávacího řízení uzavřena smlouva.

I. Předmět smlouvy

1. Auditor se touto smlouvou zavazuje, a to ve smyslu a v rozsahu příslušných platných právních předpisů, zejména občanského zákoníku, zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o účetnictví**“), zákona o auditorech, Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 537/2014 o specifických požadavcích na povinný audit subjektů veřejného zájmu a o zrušení rozhodnutí Komise 2005/909/ES a v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami a interními normami Komory auditorů ČR, v souladu s požadavky společnosti a v souladu se zadávací dokumentací nadlimitní veřejné zakázky zadávané v otevřeném řízení na Provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností a v souladu s nabídkou auditora provést za 4 jednotlivá účetní období končící k 31. prosinci 2023, 2024, 2025, 2026 následující činnosti:
 2. Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **České republiky** a vydání zpráv auditora v českém i anglickém jazyce u společností: ČD, ČDC, ČDL, DPOV, VÚŽ, ČD – IS, ČDT, Chaps, ČD BUS. Za společnosti ČD a ČDC v souladu s bodem 3. níže.

Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **Polské republiky** a vydání zpráv auditora v polském i anglickém jazyce u společnosti: CD Cargo Poland.

Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **Spolkové republiky Německo** a vydání zpráv auditora v německém i anglickém jazyce u společnosti: CD Cargo Germany.

Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **Slovenské republiky** a vydání zpráv auditora ve slovenském i anglickém jazyce u společnosti: CD Cargo Slovakia.

Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **Maďarska** a vydání zpráv auditora v maďarském i anglickém jazyce u společnosti: CD Cargo Hungary.

Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s právními předpisy **Chorvatska** a vydání zpráv auditora v chorvatském i anglickém jazyce u společnosti: ČD Cargo Adria.
 3. Ověření (audit) ročních účetních závěrek sestavených v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví (dále jen „**IFRS**“) a vydání zpráv auditora v českém i anglickém jazyce u společností: ČD, ČDC.
 4. Ověření (audit) ročních **konsolidovaných** účetních závěrek sestavených v souladu s IFRS a vydání zpráv auditora v českém i anglickém jazyce u společností: ČD, ČDC.
 5. Ověření (audit) **podkladů** k sestavení konsolidované účetní závěrky ČD sestavených v souladu s pokyny mateřské společnosti u společností: ČDC, DPOV, VÚŽ, ČD – IS, ČDT, Chaps, ČD BUS. Účelem tohoto ověření je schopnost auditora vydat výrok ke konsolidované účetní závěrce ČD dle odst. 4 tohoto článku, auditor v tomto případě nevydá zprávu auditora.
 6. Ověření (audit) **podkladů** k sestavení konsolidované účetní závěrky ČDC sestavených v souladu s IFRS a v souladu s pokyny mateřské společnosti ČDC u společností: ČDL, CD Cargo Germany, CD Cargo Poland, CD Cargo Slovakia, CD Cargo Hungary a ČD Cargo Adria. Účelem tohoto

ověření je schopnost auditora vydat výrok ke konsolidované účetní závěrce ČDC dle odst. 4 tohoto článku, auditor v tomto případě nevydává zprávu auditora.

7. Ověření (audit) ročních účetních závěrek a ověření ostatních informací obsažených ve **výročních zprávách**, včetně zpráv o vztazích a vydání zpráv auditora v českém i anglickém jazyce, u společností: ČD, ČDC, ČDL, DPOV, VÚŽ, ČD – IS, ČDT, Chaps, ČD BUS, CD Cargo Poland (zpráva auditora bude v polském i anglickém jazyce), CD Cargo Germany (zpráva auditora bude v německém i anglickém jazyce), CD Cargo Slovakia (zpráva auditora bude ve slovenském i anglickém jazyce), CD Cargo Hungary (zpráva auditora bude v maďarském i anglickém jazyce) a ČD Cargo Adria. (zpráva auditora bude v chorvatském i anglickém jazyce).
8. Provedení **překladu** všech účetních závěrek a výročních zpráv dle odst. 2 – 7 tohoto článku do anglického jazyka. Dále provedení překladu mezitímní konsolidované účetní závěrky ČD a pololetní zprávy ČD za období k 30. 6. 2023, 30. 6. 2024, 30. 6. 2025, 30. 6. 2026 do anglického jazyka. Auditor nese zodpovědnost za zhotovení všech překladů. Každý jednotlivý překlad bude vyhotoven osobou jmenovanou zákonem č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů, a bude opatřen tlumočnickou doložkou.
9. Vypracování **dopisů pro vedení společnosti** u společností: ČD, ČDC, ČDL, DPOV, VÚŽ, ČD – IS, ČDT, Chaps, ČD BUS, CD Cargo Poland, CD Cargo Germany, CD Cargo Slovakia, CD Cargo Hungary a ČD Cargo Adria.

(Činnosti uvedené v čl. I. odst. 1 – 9 společně dále jako „**předmět smlouvy**“)

10. Detailní harmonogram plnění předmětu smlouvy je uveden v Příloze č. 1 této smlouvy a je platný pro všechny auditované roky. Detailní harmonogram plnění předmětu smlouvy pro každý z ověřovaných roků (tj. harmonogram uvedený v Příloze č. 1 zohledňující víkendy, svátky) si společnost odsouhlasí mailem s auditorem každoročně, a to vždy před zahájením auditu příslušného období, nejpozději do 4. 9. každého roku. Případně-li datum uvedené v harmonogramu plnění na sobotu, neděli nebo státní svátek, bude příslušné datum posunuto na nejbližší následující pracovní den.

II. Cena a způsob placení

1. Celková cena za předmět smlouvy ve smyslu článku I. této smlouvy je *
bez DPH za řádné provedení celého předmětu smlouvy, s tím, že na základě této Smlouvy je hrazena vždy pouze ta cena, která se vztahuje ke společnosti, jež je smluvní stranou této Smlouvy. Uvedená cena je stanovena jako konečná a obsahuje veškeré náklady auditora vynaložené v souvislosti s řádným plněním předmětu smlouvy, například cestovné do míst účtujících jednotek, cestovní náhrady, stravné, náklady na ubytování, odměna jednotlivých členů týmu, které Auditor použije k plnění předmětu smlouvy, atd. K uvedené ceně bude připočtena DPH dle platných právních předpisů. Auditor prohlašuje, že cena je stanovena s ohledem na stanovený rozsah a dobu plnění smlouvy a obsahuje veškeré náklady spojené v souvislosti s řádným plněním předmětu smlouvy a zahrnuje též přiměřený zisk. Auditor nemá nárok na náhradu případných nákladů spojených se změnou ve složení auditorského týmu. Cena není závislá na změně kurzu zahraničních měn ani na vývoji inflace.
2. Pro každý jednotlivý ověřovaný rok 2023, 2024, 2025, 2026 je cena sjednaná v čl. II. odst. 1 rozdělena tak, že v každém z těchto let bude hrazena za rok 2023 ve výši *
bez DPH, za rok 2024 ve výši *
bez DPH, za rok 2025 ve výši *

*

bez DPH a za rok 2026 ve výši *
bez DPH.

3. Cena za předmět smlouvy ve smyslu článku I. této smlouvy pro každý jednotlivý ověřovaný rok 2023, 2024, 2025, 2026 je procentně rozložena mezi jednotlivé společnosti, které se společně účastnily nadlimitní veřejné zakázky zadávané v otevřeném řízení na Provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností. Cena za předmět smlouvy za společnost je stanovena následujícím způsobem:

*

4. Cena bude hrazena na základě faktur vystavených auditorem v každém jednotlivém ověřovaném roce na každou ověřovanou společnost následovně:
 - první dílčí faktura ve výši 30% ceny předmětu smlouvy za ověřovaný rok bude vystavená k 31. říjnu ověřovaného roku,
 - druhá dílčí faktura ve výši 30% ceny předmětu smlouvy za ověřovaný rok bude vystavená k 1. lednu roku následujícího po ověřovaném roce,
 - konečná faktura ve výši 40% ceny předmětu smlouvy za ověřovaný rok bude vystavená k datu řádného splnění celého předmětu smlouvy za daný ověřovaný rok (roku následujícího po ověřovaném roce).

5. Auditor vystaví faktury znějící na částky připadající na společnost v české měně se splatností 45 dnů ode dne jejího vystavení. Faktury budou zasílány na adresu sídla společností.

Pro příjem faktur a ostatních daňových dokladů v elektronické nebo datové podobě je nutno uzavřít smlouvu o elektronické fakturaci, která ošetřuje právní a technické podmínky nutné pro tento způsob fakturace, pokud ji již Auditor nemá uzavřenou. V takovém případě platí pro zasílání podmínky stanovené touto Smlouvou o elektronické fakturaci.

Faktura musí být společnosti odeslána do 3 dnů od jejího vystavení. V případě prodlení s odesláním faktury se o dobu prodlení Auditora prodlužuje doba splatnosti.

Na faktuře a ostatních daňových dokladech vystavených pro jednotlivé společnosti ze Skupiny Českých drah musí být vždy uvedena nejméně firma, adresa sídla, IČ a DIČ příslušné společnosti ze Skupiny Českých drah.

Pokud to účetní systém Auditora umožňuje, uvede se na faktuře rovněž název, popřípadě i adresa organizační složky společnosti, a to jako adresa konečného příjemce či místo plnění.

6. Daňový doklad (dále „**faktura**“) musí splňovat veškeré náležitosti ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., zákon o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o DPH**“) a zákona o účetnictví, resp. veškeré náležitosti stanovené právními předpisy sídla příslušné společnosti. Tedy zejména musí obsahovat:

- evidenční číslo (označení) daňového dokladu (faktury),
- název a sídlo auditora a společnosti včetně IČO, DIČ, a údaje o zapsání v obchodním rejstříku, včetně spisové značky,
- místo dodání dílčího plnění,
- bankovní spojení auditora – číslo účtu, peněžní ústav, variabilní symbol,
- adresu konečného příjemce plnění s označením, že se jedná o konečného příjemce,
- účtovanou částku včetně údajů pro zúčtování DPH,
- razítko a podpis oprávněného zástupce auditora,
- datum splatnosti faktury,
- datum zdanitelného plnění.

7. Jestliže faktura nebude obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy nebo smlouvou nebo údaje v ní uvedené nebudou správné, je společnost oprávněna vrátit ji ve lhůtě splatnosti auditorovi s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě se přeruší lhůta splatnosti a počne běžet znovu od počátku doručení opravené faktury společnosti.

8. V případě, že faktura je doručena v termínu kratším, než je 30 kalendářních dní před datem splatnosti, je datum splatnosti 30 kalendářních dní od data doručení. Doba splatnosti je zachována odepsáním fakturované částky z bankovního účtu společnosti nejpozději v poslední den doby splatnosti. Smluvní strany se dohodly, že případně-li tento den na sobotu, neděli nebo státní svátek, je posledním dnem doby splatnosti nejbližší následující pracovní den.

9. Veškeré ceny dohodnuté v této Smlouvě jsou ceny v Korunách českých. V případě, že v České republice dojde k zavedení EUR jakožto úřední měny České republiky, bude proveden přepočítání ceny na EUR dle úředně stanoveného přepočítacího koeficientu. Veškeré platby za dodávky (uhrazené i neuhrázené), budou ke dni zavedení EUR, jakožto úřední měny České republiky, přepočteny a hrazeny pouze v EUR. Tato skutečnost bude mezi smluvními stranami upravena písemným dodatkem ke smlouvě.

III. Doba a místo plnění předmětu smlouvy

1. Auditor bude plnit předmět smlouvy průběžně do 31. května 2027 dle harmonogramů, uvedených v příloze č. 1 této smlouvy.
2. Auditor se zavazuje, že řádně splní předmět smlouvy a dodrží harmonogramy uvedené v příloze č. 1 této smlouvy.
3. V případě, že auditor zjistí, nebo při vynaložení obvyklé péče zjistit má, že hrozí nebezpečí prodlení s řádným plněním předmětu této smlouvy nebo jeho části, je povinen o tom neprodleně informovat společnost, které se prodlení týká a to včetně důvodů a způsobu zjednání nápravy, včetně doby, kdy bude poskytnuto řádné plnění. Pro vyloučení pochybností smluvní strany uvádějí, že takové oznámení není změnou doby plnění a povinnost auditora uhradit smluvní pokutu není takovým oznámením dotčena.
4. Auditor předloží společnosti požadavky na základní informace v elektronické a listinné podobě. Společnost v předem dohodnutých termínech umožní auditorovi zahájit plnění předmětu smlouvy a připraví základní informace požadované auditorem a potřebné k naplnění předmětu smlouvy. Jestliže auditor předloží společnosti požadavky na informace a podklady dle harmonogramu s prodlením, společnost může požadované informace připravit v dodatečně lhůtě shodné s takovým prodlením auditora, tímto však nedochází k prodloužení doby plnění auditora sjednané touto smlouvou. Jestliže společnost auditorovi předloží požadované informace a podklady s prodlením nebo nezajistí auditorovi přístup ke všem účetním knihám, účetním písemnostem a k majetku společnosti v souladu s touto smlouvou v termínech stanovených touto smlouvou, je auditor oprávněn vydat příslušnou zprávu týkající se účetních závěrek, konsolidovaných účetních závěrek nebo jiných ověřovaných dokumentů v dodatečně lhůtě shodné s takovým prodlením společnosti, aniž by to představovalo porušení této smlouvy. Smluvní strany se zavazují spolupracovat vždy tak, aby byl dodržen harmonogram plnění předmětu smlouvy.
5. Místem plnění předmětu smlouvy je sídlo společnosti.

IV. Povinnosti auditora

1. Auditor je povinen provést předmět smlouvy s vynaložením veškeré odborné péče dle nejvyšších standardů v oboru a s využitím odborných znalostí a zkušeností.
2. Auditor odpovídá za újmu, kterou způsobí v souvislosti s poskytováním auditorských služeb.
3. Zjistí-li auditor při výkonu své činnosti podle této smlouvy skutečnosti, které
 - nasvědčují tomu, že došlo k porušení právních předpisů upravujících podmínky činnosti společnosti,
 - mají zásadní negativní vliv na hospodaření společnosti,
 - mohou ohrozit časově neomezené trvání společnosti,
 - mohou vést k odmítnutí výroku, zápornému výroku nebo vyslovení výhrad, nebo
 - o kterých se lze domnívat, že mohou naplnit skutkovou podstatu jakéhokoli trestného činu,je povinen neprodleně písemně informovat statutární orgány i dozorčí orgány dotčených společností.
4. Auditor se zavazuje v rámci poskytování předmětu smlouvy:
 - zajistit stabilní složení auditního týmu,

- nejpozději 7 dní před začátkem auditovaného období sdělit společnosti jmenné složení auditorského týmu; v případě, že dojde k nevyhnutelné změně ve složení auditorského týmu, neprodleně oznámit tuto skutečnost společnosti,
- zajistit, aby tým auditora v každém jednotlivém auditovaném období a v každé fázi auditu obsahoval alespoň jednoho člena v seniorní pozici se zkušeností v auditu minimálně 3 roky,
- zajistit, aby alespoň 50% ze součtu hodin prací auditního týmu bylo poskytnuto osobami v seniorní pozici. Seniorní pozicí se pro účely této smlouvy rozumí partner, manažer nebo pracovník auditora se zkušeností v oblasti auditu minimálně 3 roky.

Splnění povinností vztahujících se ke složení auditorského týmu je auditor povinen na požádání společnosti přiměřeným způsobem prokázat v každém okamžiku plnění předmětu smlouvy. V případě, že na požádání společnosti plnění povinností dle tohoto odstavce auditor ve lhůtě do 10 dnů od požádání neprokáže, sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ neplnění, tj. za každý jednotlivý případ, ve kterém nebylo prokázáno plnění auditorským týmem požadovaným touto smlouvou. Požádání dle tohoto odstavce musí být provedeno písemnou formou, a to buď elektronicky nebo listinně.

5. Auditor se zavazuje po dobu trvání této smlouvy na požádání společnosti v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy a právními předpisy sídla příslušné společnosti s ní průběžně konzultovat způsob zachycení účetních případů s významným dopadem do auditu ověřovaného období.
6. Auditor je povinen při výkonu své činnosti v prostorách společnosti dbát jejich pokynů ve věcech dodržení předpisů o bezpečnosti práce. Dále je povinen si počínat tak, aby co nejméně zasahoval do běžného provozu společnosti. Pobyt v prostorách společnosti omezí auditor na dobu nezbytně nutnou ke splnění předmětu smlouvy.
7. Dle zákona o auditorech musí být auditor po celou dobu plnění smlouvy pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu a nemajetkovou újmu způsobenou v souvislosti s prováděním auditorské činnosti. Auditor je povinen prokázat, že má uzavřenou pojistnou smlouvu pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou společností při provádění auditorské činnosti a v souvislosti s předmětem plnění smlouvy s limitem pojistného plnění ve výši minimálně 10 000 000,- Kč (nebo jeho ekvivalentu v jiné měně), a to před uzavřením smlouvy a dále jednou ročně předložením originálu nebo úředně ověřené kopie aktuálního pojistného certifikátu, ne staršího 30 dnů.
8. nepoužito.
9. Auditor se zavazuje uložit po dobu auditu veškeré podklady, získané během auditu, v lokalitě, která podléhá jurisdikci EU.
10. Auditor se zavazuje, že veškeré podklady získané během auditu budou po jeho skončení neprodleně zničeny (uvedeny do formy nečitelné běžnými a technickými prostředky), kromě podkladů, které jsou součástí auditní dokumentace, kterou vede auditor povinně podle zákona o auditorech nebo podle zákonů s výkonem jeho profese souvisejícími.
11. Auditor se zavazuje neprodleně informovat o kontrolách (i zahájených a ještě nedokončených) a výsledcích kontrol, které se týkají auditu společnosti. Auditor předloží zprávu o této kontrole vhodně anonymizovanou tak, aby informace ve zprávě byly čitelné pouze v části, která je relevantní pro rozsah a výsledek kontroly auditované společnosti.

V. Povinnosti společnosti

1. Společnost odpovídá za:

- soulad jednání společnosti s právními předpisy země sídla společnosti ve všech aspektech její činnosti,
 - vedení úplného, průkazného a správného účetnictví v souladu s právními předpisy země sídla společnosti,
 - zavedení a fungování odpovídajícího systému vnitřní kontroly v oblasti přípravy účetní závěrky,
 - správné zaúčtování transakcí společnosti, realistické účetní odhady, ochranu majetku společnosti a za celkovou věrnost účetní závěrky a její soulad s platnými právními předpisy země sídla společnosti,
 - přípravu a sestavení účetní závěrky, konsolidované účetní závěrky a konsolidované výroční zprávy včetně případných zpráv o vztazích, které jsou předmětem ověření podle této smlouvy.
2. Je-li společnost společností se sídlem v České republice, je povinna auditorovi poskytnout k ověření účetní závěrky a výroční zprávy dle článku I. této smlouvy v originálním exempláři v českém jazyce a anglickém jazyce, je-li společnost společností se sídlem mimo území České republiky, pak v úředním jazyce sídla společnosti a anglickém jazyce, podepsané osobami oprávněnými jednat za společnost, nejméně dva pracovní dny před termínem vydání auditorové zprávy k těmto závěrkám.
3. *nepoužito*
4. Společnost zajistí auditorovi přístup k jím požadovaným dokladům, účetním knihám a účetním písemnostem za jakékoli časové období a v požadovaném čase, rozsahu a podrobnosti, a to současně s informacemi a vysvětleními od příslušných zaměstnanců společnosti. Informace a vysvětlení od příslušných zaměstnanců společnosti budou na žádost auditora připraveny i v písemné podobě a podepsány odpovědným zaměstnancem společnosti.
5. Auditor je oprávněn si vyžádat písemné pověření o přístupu k informacím vedeným o společnostech u bank.
6. Společnost umožní auditorovi přístup do veškerých prostor společnosti a k veškerému majetku společnosti, pokud to obecně závazné předpisy nevyklučují, a to však jen po nezbytně nutnou dobu.
7. Společnost je povinna umožnit účast auditorovi při inventarizaci majetku a závazků společnosti. Společnost oznámí auditorovi termíny konání těchto inventur nejméně jeden měsíc před jejich konáním, pokud není dohodnuto jinak.
8. Společnost poskytne auditorovi na jeho žádost v písemné listinné podobě „Prohlášení vedení společnosti“, potvrzující důležitá ústní vysvětlení a prohlášení učiněná příslušnými zaměstnanci společnosti, podepsané osobami oprávněnými jednat za společnost.
9. Společnost poskytne auditorovi všechny informace potřebné k provedení auditu, a to i v případě, že tyto informace již byly poskytnuty auditorovi v souvislosti s činností mimo rámec této smlouvy.
10. Společnost informuje auditora o výsledcích svého posouzení rizika vztahujícího se k možnému významnému zkreslení účetních závěrek v důsledku podvodu a o všech významných zjištěných podvodech týkajících se společnosti, s možným dopadem na účetní závěrky, či podezřeních na takové podvody v souladu s Mezinárodním auditorským standardem – IAS 240.
11. Společnost umožní auditorovi provést identifikaci zástupců společnosti dle požadavků zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů.
12. Společnosti na požádání auditora neprodleně zprostředkují setkání auditora s orgány společnosti (tj. statutárními orgány, dozorčí radou, valnou hromadou (řídícím výborem), výborem pro audit,

apod.) nebo na požádání auditora zprostředkují jinou formu komunikaci s těmito orgány, a to v takovém časovém horizontu, aby nebyl narušen časový harmonogram plnění, dohodnutý v této smlouvě.

13. Společnost auditora informuje o konání valných hromad, a to před termínem jejich konání.
14. Společnost a její orgány nesmí zveřejnit informace třetím osobám, které předtím nebyly ověřeny auditorem, způsobem který by mohl jejich uživatele uvést v omyl, že auditorem ověřeny byly.
15. Společnost může připravovat další dokumenty, které zveřejňuje nebo poskytuje třetím osobám. Dalším dokumentem se rozumí jakýkoli dokument, který obsahuje auditorskou zprávu nebo její část, odkaz na auditorskou zprávu nebo jméno auditora a bude obsahovat jiné, dodatečné nebo neúplné informace v porovnání s auditovanou účetní závěrkou a konsolidovanou účetní závěrkou (např. prospekt emitenta cenných papírů, informace publikované v Obchodním věstníku). Společnost je povinna poskytnout auditorovi předběžný návrh jakéhokoli dalšího dokumentu a vyčkat souhlasu auditora se začleněním auditorské zprávy či zahrnutím odkazu na auditorskou zprávu nebo jméno auditora do dalšího dokumentu před jeho tiskem a zveřejněním. Pokud auditor svůj souhlas nebo jiné vyjádření neposkytne do 14 dnů od poskytnutí předběžného návrhu dalšího dokumentu společností, má se za to, že se začleněním auditorské zprávy či zahrnutím odkazu na auditorskou zprávu nebo jméno auditora souhlasí.

VI. Spolupráce smluvních stran

1. Při provádění auditorských prací bude auditor spolupracovat po vzájemné dohodě s odborem interního auditu a kontroly společnosti ČD a příslušnými útvary vybraných dceřiných společností.
2. Při provádění auditorských prací bude auditor komunikovat se společností v úředním jazyce, který se používá v zemi sídla společnosti.
3. Společnost zajistí pro zaměstnance auditora, po dobu průběhu auditu, odpovídající pracovní prostory.
4. Zaměstnanci auditora jsou povinni dodržovat zásady bezpečnosti práce, jakož i další relevantní předpisy společností, pokud budou svou činnost provádět v prostorách společnosti. Společnost je povinna zaměstnance auditora s těmito předpisy seznámit.
5. Společnosti jsou oprávněny požadovat, aby auditor projednal výsledky své činnosti dle článku I. s orgány společnosti. V takovém případě společnosti v přiměřeném předstihu vyzvou auditora k účasti na jednání těchto orgánů.
6. Pokud průběh auditu svým obsahem nebo zpracováním nevyhovuje podmínkám specifikovaným v této smlouvě, společnost o tom informuje auditora. Auditor je povinen zajistit nápravu na vlastní náklady v co nejkratší době, nejpozději však tak, aby byl předmět smlouvy řádně splněn tak, jak je stanoveno v této smlouvě.

VII. Závazek mlčenlivosti a ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o obchodním tajemství druhé smluvní strany a o všech informacích a skutečnostech, které se dozvěděly v souvislosti s plněním závazků podle této Smlouvy, zejména o ustanoveních a podmínkách této Smlouvy, o identitě třetích osob spolupracujících s auditorem nebo společnostmi, charakteru spolupráce a vztazích s třetími stranami vůbec, o cenách, obchodních záměrech a podnikatelských příležitostech druhé smluvní strany, které se dozvědí v průběhu plnění této Smlouvy (dále jen „**důvěrné informace**“), to vše

minimálně po dobu pěti let ode dne poskytnutí příslušné služby uvedené v čl. I. odst. 1 – 9 smlouvy. Za porušení povinnosti mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy se nepovažuje, pokud k zpřístupnění informací dá druhá strana písemný souhlas nebo povinnost poskytnout informace vyplývá z právních předpisů. Důvěrné informace nesmějí být použity k jiným účelům, než k plnění povinností stran na základě této smlouvy. Při porušení závazku mlčenlivosti má poškozená strana právo na smluvní pokutu a náhradu škody.

2. Ujednáním čl. VII. odst. 1 není dotčena povinnost mlčenlivosti auditora dle zvláštních právních předpisů.
3. S výjimkou zpráv auditora jsou všechny ostatní informace, rady a doporučení, a to písemné i ústní, určeny pro výhradní potřebu společnosti a její orgány. Společnost je může zveřejnit nebo poskytnout jakékoli třetí straně pouze s písemným a odůvodněným souhlasem auditora a auditor nenese odpovědnost za jejich využití jakoukoli třetí stranou. Auditor není oprávněn souhlas dle předchozí věty bezdůvodně odmítnout, a zejména není oprávněn jej odmítnout v případech, kdy jsou informace, rady a doporučení dle první věty tohoto odstavce poskytovány společnostmi jiné společnosti ze Skupiny ČD, orgánům finanční správy či jiným oprávněným subjektům veřejné správy.
4. Auditor bere na vědomí, že tato smlouva bude v souladu s podmínkami zák. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, zveřejněna na profilu zadavatele ČD a vybraných dceřiných společností a souhlasí s jejím zveřejněním touto formou.
5. Pojmy uvedené v tomto článku smlouvy je třeba vykládat ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“).
6. V případě, kdy smluvní strana získá přístup k osobním údajům, jejichž správcem je druhá smluvní strana, je smluvní strana, která přístup k osobním údajům získala, oprávněna zpracovávat takové osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro účely plnění předmětu této smlouvy. Rozsahem zpracování se rozumí typ a kategorie zpracovávaných osobních údajů, doba a povaha zpracování. Smluvní strany se zavazují nezpracovávat pro účely této smlouvy zvláštní kategorie osobních údajů.
7. Smluvní strana, která dle odst. 6 tohoto článku smlouvy získala přístup k osobním údajům, je povinna:
 - a. zpracovávat osobní údaje pouze v souladu s doloženými pokyny druhé smluvní strany;
 - b. zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti;
 - c. zajistit potřebná organizační a technická opatření po celou dobu zpracování osobních údajů, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů; a dále zajistit pravidelné testování, aktualizaci a dokumentaci přijatých opatření;
 - d. nezapojit do zpracování osobních údajů další zpracovatele bez předchozího výslovného konkrétního písemného souhlasu druhé smluvní strany; v případě zapojení dalších zpracovatelů do zpracování osobních údajů zavázat tyto k ochraně osobních údajů alespoň ve stejném rozsahu povinností, v jakém jsou smluvní strany zavázány podle této smlouvy;
 - e. všestranně spolupracovat s druhou smluvní stranou:
 - i. při vyřizování žádostí subjektů údajů týkajících se uplatňování jejich práv dle GDPR (smluvní strana, která žádost subjektu údajů obdržela, je zejména povinna bez

zbytečného odkladu prokazatelně tuto žádost druhé smluvní straně předat, nebo ji alespoň informovat o obsahu této žádosti, a to v rozsahu nezbytném k tomu, aby mohla být žádost v lhůtách dle GDPR řádně vyřízena),

- ii. při zajišťování povinností souvisejících se zabezpečením osobních údajů dle čl. 32 až 36 GDPR a
 - iii. při dokládání plnění povinností dle GDPR;
 - f. po odpadnutí účelu plnění předmětu smlouvy osobní údaje po předchozí domluvě s druhou smluvní stranou zlikvidovat nebo vrátit této druhé smluvní straně;
8. Smluvní strana, která je správcem osobních údajů dle odst. 6 tohoto článku smlouvy, je povinna zajistit, že bude řádně splněna informační povinnost vůči subjektům údajů dle čl. 13 a 14 GDPR a že zpřístupněné osobní údaje je možné zákonně zpracovávat v rozsahu nezbytném pro účely plnění předmětu této smlouvy; tedy především že:
- a. účely, pro které byly shromážděny příslušné osobní údaje, jsou slučitelné s (podřaditelné pod / totožné s) účely plnění předmětu této smlouvy a
 - b. pro zpracování příslušných osobních údajů v rozsahu nezbytném pro účely plnění předmětu této smlouvy existuje platný právní titul.

VIII. Platnost smlouvy

1. Smlouva i veškeré dodatky ke Smlouvě mohou být oprávněnými zástupci obou smluvních stran uzavřeny za použití elektronického podpisu.
2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. května 2027.

IX. Ukončení smlouvy

1. Smluvní strany mohou od této smlouvy odstoupit s účinností od doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, a to z důvodů uvedených v této smlouvě, občanském zákoníku a zákoně o auditorech a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 537/2014 o specifických požadavcích na povinný audit subjektů veřejného zájmu a o zrušení rozhodnutí Komise 2005/909/ES.
2. Od smlouvy je možné dále odstoupit v případě, jestliže na majetek některé smluvní strany bude soudem vydáno rozhodnutí o úpadku, bude prohlášen konkurs nebo bude-li některá ze smluvních stran v likvidaci.
3. Jestliže smlouva zanikne v důsledku odstoupení od smlouvy podle odstavce, 1 nebo 2 tohoto článku je auditor oprávněn požadovat zaplacení odměny za činnost podle této smlouvy, za níž neobdržel příslušnou část ceny podle příslušného článku smlouvy. Výše odměny bude odpovídat času strávenému zaměstnanci auditora při plnění předmětu smlouvy a bude vypočtena jako poměrná část dle odpracovaného plnění. Současně je auditor povinen odevzdat společnosti výsledek činností, které odvedl do dne doručení odstoupení ze strany společnosti.
4. Smluvní strany mají právo na náhradu škody způsobené druhou stranou porušením této smlouvy nebo obecně závazných právních předpisů.
5. Tato smlouva a smlouvy všech dalších společností, které se společně účastnily nadlimitní veřejné zakázky zadávané v otevřeném řízení na Provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s.

a vybraných dceřiných společností jsou smlouvy vzájemně závislé, ukončení smlouvy pouze ve vztahu k některému účastníku společného zadávání není možné, s výjimkou případu uvedeného v čl. IX odst. 6 a 7 této smlouvy. Smluvní strany výslovně sjednaly, že je-li naplněn důvod pro odstoupení ve vztahu k jedné společnosti, je Auditor oprávněn odstoupit od smluv se všemi společnostmi. Odstoupení od smlouvy s jedinou společností se považuje za odstoupení ve vztahu ke všem společnostem. Obdobně, je-li naplněn důvod pro odstoupení ve vztahu k auditorovi ze strany jedné ze společností, pozbývají doručením odstoupení účinnosti také veškeré ostatní smlouvy mezi auditorem a společnostmi. Ve věcech odstoupení od smlouvy je za společnosti ve vztahu k auditorovi oprávněna jednat pouze společnost ČD (České dráhy, a.s.).

6. Ukončení smlouvy pouze ve vztahu ke společnosti je možné pouze v případě, kdy tato přestane být součástí konsolidačního celku společnosti České dráhy, a.s.
7. Společnost je oprávněna samostatně ukončit smlouvu pouze v případě, že přestane být součástí konsolidačního celku společnosti České dráhy, a.s.
8. Auditor prohlašuje, že:
 - a) má nastaven funkční systém kontroly obchodních partnerů ve vztahu k mezinárodním sankcím vyplývajícím zejména z předpisů a rozhodnutí orgánů Evropské unie, Organizace spojených národů, kteréhokoli z členských států Evropské Unie, Spojených států amerických, Spojeného království Velké Británie a Severního Irska nebo Švýcarské konfederace (dále jen „**sankce**“), a není si vědom existence smluvních vztahů s osobou, na kterou se tyto sankce vztahují, zejména pak s osobu uvedenou na sankčních seznamech a v dokumentech vydávaných uvedenými orgány a institucemi, osobou, která je usídlena v zemi nebo založena podle práva země nebo území, které je cílem sankcí, nebo osobou, která je jinak předmětem sankcí („**osoba podléhající sankcím**“);
 - b) není osobou podléhající sankcím a žádná z osob podléhajících sankcím nefiguruje formálně ani fakticky ve vlastnické či řídicí struktuře Auditora, není jeho skutečným majitelem, nedává jakékoli pokyny Auditorovi, Auditora nezastupuje, neovlivňuje, neovládá, ani se jakoukoli jinou formou, ať už skrytou či zjevnou, nepodílí na jeho fungování;
 - c) si není vědom skutečnosti, že by měly být v souvislosti s touto smlouvou osobě podléhající sankcím přímo či nepřímo zpřístupněny finanční prostředky či hospodářské zdroje či že by z nich mohla mít osoba podléhající sankcím jakýkoli prospěch;
 - d) neobdržel oznámení ani si není jinak vědom, že by proti němu byl vznesen nárok, vedena žaloba, soudní spor, správní řízení nebo šetření v souvislosti se sankcemi,

a v případě, že kdykoli v budoucnu dojde k porušení některého ze shora uvedených prohlášení, je Auditor povinen oznámit tuto skutečnost bez zbytečného odkladu Příkazci. Porušení shora uvedených prohlášení se považuje za porušení smlouvy podstatným způsobem a opravňuje druhou smluvní stranu od smlouvy odstoupit.

9. Smlouva bude ukončena v případě, že auditor ztratí oprávnění k auditorské činnosti, a to i v případě, že ztratí toto oprávnění pouze v jedné zemi, kde jsou auditorské služby pro skupinu ČD poskytovány.

X. Smluvní sankce

1. Při nedodržení některého ze sjednaných termínů plnění předmětu smlouvy v každém příslušném kalendářním roce dle Přílohy 1 této smlouvy, se auditor zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,25 % z ceny za příslušný ověřovaný rok, která je bez DPH pro společnost, která je smluvní stranou této smlouvy stanovená v článku II. odstavec 3 této smlouvy, a to za každý den prodlení,

nejvýše však do výše 30% hodnoty celkové ceny plnění za příslušný ověřovaný rok bez DPH poskytovaného společností, která je stranou této smlouvy. Uplatněním smluvní pokuty nezaniká právo na náhradu škody ve výši převyšující smluvní pokutu.

2. Auditor se zavazuje nedat do zástavy a nepostoupit své pohledávky plynoucí z této smlouvy třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu společnosti. V případě, že auditor poruší toto smluvní ujednání, je společnost, jíž se daná pohledávka týká, vůči auditorovi oprávněna účtovat smluvní pokutu ve výši 20 % z hodnoty zastavené nebo postoupené pohledávky, minimálně však ve výši 5 000,- Kč. Nárok na smluvní pokutu vzniká i v případě, že by se takové postoupení nebo zastavení ukázalo jako neplatné nebo zdánlivé.
3. V případě, že Auditor poruší povinnost mlčenlivosti stanovenou v čl. VII. této smlouvy, má jednotlivá společnost nebo společnosti, ve vztahu k níž nebo k nimž auditor povinnost mlčenlivosti porušil nárok na smluvní pokutu ve výši 1.000.000,- Kč (slovy: jeden milion korun) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti mlčenlivosti. Pro vyloučení pochybností smluvní strany uvádí, že v případě jednotlivého porušení povinnosti mlčenlivosti, které se vztahuje k více společnostem je Auditor povinen uhradit smluvní pokutu dle tohoto odstavce pouze vůči jedné společnosti, a to ve výši 1.000.000,- Kč (slovy: jeden milion korun) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti mlčenlivosti.
4. Úroky z prodlení mohou být uplatněny maximálně ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence údajů o skutečných majitelích, v platném znění.
5. Uplatněním nároku na zaplacení smluvní pokuty ani jejím skutečným uhrazením není dotčeno právo na náhradu škody způsobené porušením této povinnosti, na kterou se příslušná smluvní pokuta vztahuje, a to v rozsahu převyšujícím částku smluvní pokuty. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 2050 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění se nepoužije.

XI. Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, a to zejména občanským zákoníkem, zákonem o auditorech a souvisejícími obecně závaznými právními předpisy.
2. Auditor podpisem smlouvy prohlašuje, že bere na vědomí Etický kodex společnosti České dráhy, a.s., zveřejněný trvale na webové stránce <http://www.ceskedrahy.cz/skupina-cd/eticky-kodex/-30201/>, zavazuje se dodržovat zásady v něm uvedené, a pro případ porušení Etického kodexu společnosti České dráhy, a.s., kterým se rozumí porušení závazků či nepravdivost prohlášení auditorem takto učiněná, bere na vědomí, že zároveň dochází k porušení smlouvy s důsledky v ní sjednanými a předvídanými v čl. IV Etického kodexu společnosti ČD, a.s.
3. Smluvní strany se zavazují, že případné spory vzniklé při plnění této smlouvy budou řešit smírnou cestou. Pokud nebude dosaženo smírného řešení sporu, bude tento předložen k projednání a rozhodnutí příslušnému soudu v České republice.
4. Společnosti je oprávněna jednostranně započíst jakýkoliv svůj nárok vzniklý na základě této smlouvy, a to jak splatný či nesplatný, proti ceně plnění, která má jimi být v souladu s touto smlouvou uhrazena bez ohledu na skutečnost, zda je již splatná či nikoliv.
5. Auditor se zavazuje bez zbytečného prodlení oznámit společnosti svou insolvenční nebo hrozbu jejího vzniku. Společnosti jsou v případě podezření na insolvenční auditora nebo její hrozbu

nebo podezření na neuhrazení DPH nebo její zkrácení či vylákání daňové výhody oprávněny odvést částku DPH z uskutečnitelného zdanitelného plnění přímo příslušnému finančnímu úřadu, a to v návaznosti na § 109 a 109a zákona o DPH. V takovém případě tuto skutečnost společnosti bez zbytečného odkladu oznámí auditorovi. Úhradou DPH na účet finančního úřadu se pohledávka auditora vůči společnostem v částce uhrazené DPH považuje bez ohledu na další ustanovení smlouvy za uhrazenou. Zároveň auditor neprodleně oznámí, zda takto provedená platba je evidována jeho správcem daně.

6. Auditor se zavazuje, že bankovní účet jím určený pro zaplacení jakéhokoliv závazku společnosti na základě této smlouvy bude k datu splatnosti příslušného závazku zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu ust. § 96 odst. 2 zákona o DPH. Pokud bude auditor označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu ust. § 106a zákona o DPH, zavazuje se zároveň o této skutečnosti neprodleně písemně informovat společnost spolu s uvedením data, kdy tato skutečnost nastala.
7. Pokud společnosti vznikne podle ust. § 109 zákona o DPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od auditora, má společnost právo bez souhlasu auditora uplatnit postup zvláštního způsobu zajištění daně podle ust. § 109a zákona o DPH. Při uplatnění zvláštního způsobu zajištění daně uhradí společnost částku DPH podle daňového dokladu vystaveného auditorem na účet správce daně auditora a auditora o tomto kroku vhodným způsobem vyrozumí. Zaplacením částky DPH na účet správce daně auditora se závazek společnosti uhradit částku odpovídající výši takto zaplacené DPH vyplývající z této smlouvy považuje za splněný.
8. Jestliže je nebo se stane některé ustanovení této smlouvy neplatné nebo nevymahatelné, neovlivní to platnost nebo vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy, pokud je neplatné nebo nevymahatelné ustanovení od ostatního obsahu oddělitelné. Strany se zavazují neprodleně zahájit jednání v dobré víře s cílem nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení jiným ustanovením se stejným nebo obdobným hospodářským účelem.
9. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy poslední smluvní stranou.
10. Tato smlouva je vyhotovena v českém jazyce a v případě listinné podoby vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu a každá smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.
11. Auditor je srozuměn s tím a bere na vědomí, že i) ČD, ČDC, které se účastnili společného zadávání, nejsou povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), ii) tato smlouva s ohledem na ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) Zákona o registru smluv nepodléhá uveřejnění v registru smluv. Tato smlouva, včetně jejích příloh a případných dodatků, nebude zveřejněna žádnou ze smluvních stran dle Zákona o registru smluv. Porušení tohoto ustanovení ze strany auditora je považováno za porušení povinnosti ochrany důvěrných informací (povinnosti mlčenlivosti). Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů.
12. Odpovědná osoba za společnost, která je odpovědná za akceptaci (převzetí) plnění předmětu smlouvy, kontrolu plnění smlouvy a vyhodnocení plnění předmětu smlouvy: * , ředitel finančního odboru Generálního ředitelství Českých drah, a.s.
13. Auditor není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu společnosti; ta si tímto vyhrazuje právo takový souhlas neudělit, a to i bez udání důvodu. Za účelem zvážení, zda takový souhlas s převodem společnost udělí či nikoli je Auditor povinen jí opatřit a dodat veškeré informace a dokumenty, o které požádá.

14. Auditor na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ust. § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
15. Jakékoliv jednání předvídané v této smlouvě musí být učiněno, není-li ve smlouvě výslovně stanoveno jinak, písemně v listinné podobě a musí být s vyloučením ust. § 566 občanského zákoníku řádně podepsané oprávněnými osobami. Jakékoliv jiné jednání, včetně e-mailové korespondence, je bez právního významu, není-li ve smlouvě výslovně stanoveno jinak.
16. Veškeré změny nebo doplnění této smlouvy musí být učiněny formou písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci všech smluvních stran, jinak je taková změna nebo doplnění smlouvy neplatné, přičemž pro vyloučení pochybností smluvní strany konstatují, že písemná forma je zachována rovněž při právním jednání učiněném elektronickými prostředky, pokud je takové jednání opatřeno elektronickým podpisem. Vzhledem k tomu, že je smlouva výsledkem zadávacího řízení nadlimitní veřejné zakázky, které se společně účastnily vybrané dceřiné společnosti Skupiny České dráhy s názvem Provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností, musí být taková případná změna smlouvy projednána nejprve se společností České dráhy, a.s.
17. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, porozuměly jejímu obsahu a významu a konstatují, že byla sepsána po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.

Přílohy:

1. Harmonogramy platné pro všechny ověřované roky
2. Účtující a účtované organizační útvary a složky Českých drah, a.s. a účtující jednotky vybraných dceřiných společností
3. Seznam poddodavatelů
4. Plná moc* k podpisu smlouvy

V Praze dne.....

*

Partner, na základě plné moci
Deloitte Audit s.r.o.

V dne.....

*

výkonný riaditeľ
CD Cargo Hungary Koriátolt Felelősségű Társaság

Příloha č. 1 Smlouvy na provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností

Harmonogram - České dráhy, a.s.

Individuální závěrky:

Datum	Činnosti
4.9.	auditor zašle požadavky na předaudit
30.10. - 30.11.	předaudit za leden až září (audit čísel, diskuze k metodice IFRS)
15.12.	auditor zašle požadavky na finální audit
31.12.	dopis vedení společnosti (z průběžného auditu)
25.1.	Předání předvahy, rozvahy a výkazu zisku a ztráty dle českých účetních předpisů (dále jen „CAS“) auditorovi
29.1.	předání podkladů a tabulek auditorovi (CAS)
29.1. - 20.2.	finální audit závěrky (CAS čísel)
10.2.	předání IFRS závěrky auditorovi (IFRS můstek, podklady k IFRS úpravám) – kromě IFRS přílohy
14.2.	Předání IFRS přílohy auditorovi
10.2. - 15.3.	audit individuální účetní závěrky dle IFRS
20.2.	dokončení auditu IFRS závěrky (číselně - výkazy)
5.3. - 8.3.	čtení IFRS individuální závěrky na nejvyšší úrovni v auditorské společnosti
8.3.	dokončení auditu IFRS závěrky (příloha)
15.3.	zpracování posledních nálezů auditora a úplné dokončení auditu individuální IFRS závěrky

Konsolidace:

Datum	Činnosti
leden - 17.2.	audit na dceřiných společnostech
17.2. - 20.2.	zpracování posledních nálezů auditora u všech společností
20.2.	dokončení auditu IFRS úprav u společnosti ČD Cargo, a.s.
20.2.	dokončení auditu CAS individuálních závěrek a podkladů pro IFRS konsolidaci všech dceřiných společností
po 20.2.	ZÁKAZ ÚČTOVÁNÍ DO 12. měsíce u všech společností ve Skupině
25.2.	finální konsolidační nástroj se předá auditorovi
4.3.	předání finální verze IFRS konsolidované účetní závěrky auditorovi - vč. přílohy
25.2. - 23.3.	audit konsolidované účetní závěrky dle IFRS
19.3. - 22.3.	Čtení IFRS konsolidované závěrky na nejvyšší úrovni v auditorské společnosti
23.3.	zpracování posledních nálezů auditora a úplné dokončení auditu konsolidované IFRS závěrky
13.3.	předání kompletní Výroční zprávy k auditu
13.3. - 30.3.	audit Výroční zprávy
15.3. - 30.3.	překlady závěrek do AJ: IFRS individuální, IFRS konsolidovaná
31.3.	auditor předá finální nepodepsaný výrok k Výroční zprávě (obsahující vyjádření k účetním závěrkám) a prohlášení vedení společnosti
do 6.4.	překlad textací Výroční zprávy do AJ (závěrky už musí být přeložené ke 30.3.)
květen	schůzka s auditorem - plán auditu na příští období
31.5.	dopis vedení společnosti z finálního auditu

Harmonogram – ČD Cargo, a.s.

Datum	Činnosti
5.9.	auditor zašle požadavky na předaudit
29.10. - 29.11.	předaudit za leden až září
15.12.	auditor zašle požadavky na finální audit
30.11.	dopis vedení společnosti (z průběžného auditu)
od 25.1.	začátek auditu CAS závěrky
25.1.	předání podkladů a tabulek auditorovi (CAS)
25.1. - 20.2.	finální audit závěrky (CAS)
4.2.	předání finální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy k účetní závěrce, CAS)
od 11.2.	audit IFRS závěrky (individuální + konsolidované), pouze finanční výkazy a podklady k IFRS úpravám
15.2.	dokončení auditu CAS závěrky (číselně – odsouhlasení fin. výkazů)
20.2.	dokončení auditu IFRS závěrek, (individuální a konsolidované) (číselně – odsouhlasení fin. výkazů)
20.2.	předání příloh k účetní závěrce dle IFRS – individuální a konsolidované za Skupinu ČD Cargo
20.2.	dokončení auditu CAS závěrky – včetně přílohy k účetní závěrce , 9. 3. písemné vyjádření auditora k CAS závěrce
4.3.	dokončení auditu IFRS závěrky individuální i konsolidované – včetně přílohy k účetní závěrce, 9.3. písemné vyjádření auditora k IFRS závěrkám (individuální a konsolidované)
8.3.	předávání Výroční zprávy k auditu
22.3.	dokončení auditu výroční zprávy a návrh výroku k Výroční zprávě
29.3.	podepsaný výrok k Výroční zprávě
15.4.	překlad Výroční zprávy do AJ
31.5.	dopis vedení společnosti z finálního auditu

Harmonogram - ČD Telematika, a.s.

Datum	Činnosti
6.9.	auditor zašle požadavky na předaudit
týden v období 29.10. - 25.11.	předaudit za leden až září
15.12.	auditor zašle požadavky na finální audit
31.12.	dopis vedení společnosti (z průběžného auditu)
5.2. resp. první pondělí v únoru	předání rozvahy a výkazu zisku a ztráty dle CAS auditorovi
5.2. resp. první pondělí v únoru	předání podkladů a tabulek auditorovi
5.2. - 16.2. resp. první dva únorové týdny	finální audit účetní závěrky
17.2.	dokončení auditu účetní závěrky (číselně - výkazy)
20.2.	zpracování posledních nálezů auditora
20.3.	předání finální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy)
5.4.	dokončení auditu CAS závěrky (příloha)
1.4.	předání Výroční zprávy k auditu
1.4. – 15.4.	audit Výroční zprávy
15.4.	auditor předá finální podepsaný výrok k Výroční zprávě (obsahující vyjádření k účetní závěrce) a prohlášení vedení společnosti
15.4.	předání překladu Výroční zprávy (vč. účetní závěrky) do AJ
31.5.	dopis vedení společnosti z finálního auditu

Harmonogram - ČD - Informační Systémy, a.s. a CHAPS spol. s r.o.

Datum	Činnosti
5.9.	auditor zašle požadavky na předaudit
30.10. - 15.11.	předaudit za leden až září
15.12.	auditor zašle požadavky na finální audit
31.12.	dopis vedení společnosti (z průběžného auditu)
4.2.	předání rozvahy a výkazu zisku a ztráty auditorovi
4.2.	předání podkladů a tabulek auditorovi
od 8.2.	finální audit účetní závěrky
19.2.	dokončení auditu účetní závěrky (číselně - výkazy)
20.2.	zpracování posledních nálezů auditora
1.3.	předání finální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy)
15.3.	dokončení auditu účetní závěrky (příloha)
1.4.	předání Výroční zprávy k auditu
1.4. - 10.4.	překlad účetní závěrky
1.4. – 15.4.	audit Výroční zprávy
15.4.	auditor předá finální nepodepsaný výrok k Výroční zprávě (obsahující vyjádření k účetní závěrce) a prohlášení vedení společnosti
15.4.	dopis vedení společnosti z finálního auditu

Harmonogram – Výzkumný ústav železniční, a.s.

Datum	Činnosti
Do 5.9.	Jednání auditora s vedením společnosti o klíčových událostech aktuálního účetního období
Do 6.9.	Písemné zaslání požadavků auditora na předaudit
29.10. - 29.11.	předaudit za leden až září
15.12.	Písemné zaslání požadavků auditora na finální audit
31.12.	Dopis auditora vedení společnosti (z průběžného auditu)
25.1.-1.3.	Finální audit CAS závěrky
25.1.	Předání výkazů Rozvaha a Výkaz zisku a ztrát (CAS) auditorovi, předběžné výkazy
10.2.	Předání podkladů a tabulek auditorovi (CAS)
10.2.	Předání prefinální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy k účetní závěrce, CAS)
17.2.	Dokončení auditu CAS závěrky (číselně – odsouhlasení fin. výkazů)
15.3.	Předání připomínek k zpracování
20.2.	Zpracování posledních nálezů auditora – zákaz účtování
27.2.	Finální předání podkladů pro zpracování konsolidace v rámci Skupiny ČD
27.2.	Předání finální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy k účetní závěrce, CAS)
15.3.	Dokončení auditu CAS závěrky – včetně přílohy k účetní závěrce; písemné vyjádření auditora k CAS závěrce
24.3.	Předávání Výroční zprávy k auditu
7.4.	Dokončení auditu výroční zprávy a návrh výroku k Výroční zprávě
15.4.	auditor předá finální podepsaný výrok k Výroční zprávě (obsahující vyjádření k účetní závěrce) a prohlášení vedení společnosti
15.4.	Dopis auditora pro vedení společnosti z finálního auditu
16.4. – 21.4.	překlad Výroční zprávy včetně účetní závěrky do AJ
22.4. – 30.4.	grafické zpracování, zalomení textu Výroční zprávy

Harmonogram platný pro ostatní společnosti

Datum	Činnosti
5.9.	auditor zašle požadavky na předaudit
30.10. - 30.11.	předaudit za leden až září
15.12.	auditor zašle požadavky na finální audit
31.12.	dopis vedení společnosti (z průběžného auditu)
4.2.	předání rozvahy a výkazu zisku a ztráty auditorovi
4.2.	předání podkladů a tabulek auditorovi
od 9.2.	finální audit účetní závěrky
19.2.	dokončení auditu účetní závěrky (číselně - výkazy)
20.2.	zpracování posledních nálezů auditora
1.3.	předání finální verze účetní závěrky auditorovi (výkazy vč. přílohy)
15.3.	dokončení auditu účetní závěrky (příloha)
1.4.	předání Výroční zprávy k auditu
1.4. - 10.4.	překlad účetní závěrky
1.4. – 15.4.	audit Výroční zprávy
15.4.	auditor předá finální nepodepsaný výrok k Výroční zprávě (obsahující vyjádření k účetní závěrce) a prohlášení vedení společnosti
16.4. – 21.4.	překlad Výroční zprávy do AJ
22.4. – 30.4.	grafické zpracování, zalomení textu, tisk Výroční zprávy
31.5.	dopis vedení společnosti z finálního auditu

Příloha č. 2 Smlouvy na provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností

Účtující a účtované organizační útvary a složky Českých drah, a.s. (mimo HR)

Účtující organizační útvar	Účetní agenda organizační složky ČD	Poznámka
Odbor finanční GŘ, odd. investičního účetnictví Praha 1, nábrž.L.Svobody 1222/12	všechny organizační složky Železniční zdravotnictví	DLM a jiné vybrané úč.příp.
OPT Olomouc, Olomouc, Vídeňská 15	Odúčtovna přepravních tržeb Olomouc - osobní přeprava	
CIS oblast Střed, Praha 4, Chodovská 1476/3b <i>Regionální pracoviště finanční účtárny</i> - I. a II., Praha 4, Chodovská 1476/3b - III., Praha 1, nábrž.L.Svobody 1222/12 <i>Regionální pracoviště finan. a mat. účtárny</i> - I., Česká Třebová, Za měnírnou - II., Praha 3, Prvního pluku 81/2a - III., Praha 4, Chodovská 1476/3b - IV., Ústí n.L., Hradiště 91/22	Oblastní centrum údržby Střed Regionální správa majetku Praha Regionální správa majetku H. Králové Oblastní řed. osobní dopravy Střed Generální ředitelství Zásobovací centrum Zařízení služeb Centrum interních služeb Střed detašovaná pracoviště GŘ	dle územní lokality
CIS oblast Západ, Plzeň, Purkyňova 1017/22 <i>Regionální pracoviště finanční účtárny</i> - I., Plzeň, Na sklárně 1 - II., Plzeň, Purkyňova 1017/22	Oblastní centrum údržby Západ Regionální správa majetku Praha Centrum histor. vozidel Lužná u Rak. Oblastní řed. osobní dopravy Západ Zařízení služeb Centrum interních služeb Západ detašovaná pracoviště GŘ	vybrané účetní případy dle územní lokality
CIS oblast Východ, Brno, Kulkova 948/1 <i>Regionální pracoviště finanční účtárny</i> - I. a II., Brno, Kulkova 948/1 - III., Olomouc, U Podjezdu 1 - IV., Ostrava, Nádražní 193/213	Odúčtovna přepravních tržeb Olomouc Oblastní centrum údržby Východ Regionální správa majetku Brno Oblastní řed.osobní dopravy Východ Zařízení služeb Centrum interních služeb Východ detašovaná pracoviště GŘ	vybrané účetní případy dle územní lokality

Účtující jednotky vybraných dceřiných společností:

Název účtující jednotky	Adresa sídla	Adresa účtující jednotky
ČD Cargo, a. s. - odbor účetnictví	Jankovcova 1569/2c, Praha 7	Jankovcova 1569/2c, Praha 7
ČD Cargo, a. s. OPT	Jankovcova 1569/2c, Praha 7	Vídeňská 625/15, Olomouc
ČD Cargo Logistics, a.s.	Opletalova 1284/37, Praha 1	Opletalova 1284/37, Praha 1
CD Cargo Germany GmbH	Kaiserstrasse 60, 60329 Frankfurt am Main	Kaiserstrasse 60, 60329 Frankfurt am Main
CD Cargo Poland Sp. z o.o.	Grzybowska 4/3, Varšava	Grabova 2, Katowice
CD Cargo Slovakia, s.r.o.	Seberíniho 1, Bratislava	Seberíniho 1, Bratislava
CD Cargo Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság	Keleti sor u. 26-4, 4150 Püspökladány, Maďarsko	Keleti sor u. 26-4, 4150 Püspökladány, Maďarsko
ČD Cargo Adria d.o.o.	Savska cesta 32, 10000 Zagreb, Chorvatsko	Savska cesta 32, 10000 Zagreb, Chorvatsko
DPOV, a.s.	Husova 635/1b, Přerov	Husova 635/1b, Přerov

Výzkumný Ústav Železniční, a. s.	Novodvorská 1698, Praha 4	Novodvorská 1698, Praha 4
ČD - Informační Systémy, a.s.	Pernerova 2819/2a, Praha 3	Nábř. Ludvíka Svobody 1222, Praha 1, Chodovská 1476/3b, Praha 4
ČD - Telematika, a.s.	Pernerova 2819/2a, Praha 3	Pod Táborem 369/8a, Praha 9
CHAPS spol. s r.o.	Bráfova 1617/21, Brno	Nábř. Ludvíka Svobody 1222, Praha 1, Chodovská 1476/3b, Praha 4
ČD Bus, a.s.	Jeremenkova 231/9, 779 00 Olomouc	

Použité zkratky:

CIS - Centrum interních služeb

OPT - Odúčtovna přepravních tržeb

ŽKV - železniční kolejové vozidlo

DLM - dlouhodobý majetek

Příloha č. 3 Smlouvy na provádění auditu účetnictví Českých drah, a.s. a vybraných dceřiných společností

Seznam poddodavatelů

Společnost **Deloitte Audit s.r.o.**, IČO: 49620592, se sídlem Praha 2, Italská 2581/67, PSČ 120 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 24349 (dále též „**Deloitte Audit**“) podávající nabídku na veřejnou zakázku s názvem: **Provádění auditu účetnictví ČD a vybraných dceřiných společností**, předkládá seznam poddodavatelů, kteří jsou mu známi a uvádí ty části veřejné zakázky, které bude každý z poddodavatelů plnit:

Poddodavatel		Části veřejné zakázky plněné poddodavatelem
Název společnosti:	Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft	Statutární audit společnosti CD Cargo Germany GmbH.
Sídlo:	Mnichov – pobočka ve Frankfurtu: Franklinstraße 50, 60486 Frankfurt	
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným	
IČO:	Amtsgericht München HRB 83442	
Kontaktní osoba za poddodavatele:	* *	

Poddodavatel		Části veřejné zakázky plněné poddodavatelem
Název společnosti:	Deloitte Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa	Statutární audit společnosti CD Cargo Poland Sp. z o.o.
Sídlo:	Varšava, Polsko	
Právní forma:	Komanditní společnost	
IČO:	KRS 0000446833, entered under number 73 on the list of audit firms	
Kontaktní osoba za poddodavatele:	* * * *	

Poddodavatel		Části veřejné zakázky plněné poddodavatelem
Název společnosti:	Deloitte d.o.o.	Statutární audit společnosti ČD Cargo Adria d.o.o.
Sídlo:	Radnička cesta 80, Zagreb 10 000, Chorvatsko	
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným	
IČO:	11686457780	
Kontaktní osoba za poddodavatele:	* *	

Poddodavatel**Části veřejné zakázky plněné
poddodavatelem**

Název společnosti:	Deloitte Könyvvizsgáló és Tanácsadó Kft.	Statutární audit společnosti CD Cargo Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság
Sídlo:	Dózsa György út 84/C, Budapest, H-1068, Maďarsko	
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným	
IČO:	000083	
Kontaktní osoba za poddodavatele:	*	*

Poddodavatel**Části veřejné zakázky plněné
poddodavatelem**

Název společnosti:	Deloitte Audit s.r.o.	Statutární audit společnosti CD Cargo Slovakia, s.r.o.
Sídlo:	Digital Park II, Einsteinova 23 851 01 Bratislava Slovensko	
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným	
IČO:	31 343 414	
Kontaktní osoba za poddodavatele:	*	*

6.4 Plná moc pro rok 2023 – *

PLNÁ MOC / POWER OF ATTORNEY

Společnost / Company: Deloitte Audit s.r.o.

IČO: / Identification number: 496 20 592

se sídlem / With its registered address: Praha 2, Vinohrady, Italská 2581/67, PSČ 120 00, Česká republika
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 24349 / Registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 24349,

(dále jen „Společnost“) / (hereinafter the “Company”)

tímto zmocňuje níže uvedené osoby / hereby authorizes the below persons:

*	*
*	*
*	*
*	*
*	*
*	*
*	*

(dále též „Zmocněnci“) / (hereinafter the „Representatives“)

k zastupování Společnosti a ke veškerým právním jednáním jménem a na účet Společnosti, včetně uzavírání příslušných smluv, v souvislosti s předmětem podnikání Společnosti. / to represent the Company and to perform any legal acts for and on behalf of the Company, including the conclusion of relevant agreements, in relation to the scope of the business activities of the Company.

Toto zmocnění nezahrnuje oprávnění k: / This authorization does not include the empowerment to:

- uzavírání smluv, jejichž předmětem je zajištění závazků třetích osob (např. ručení, zástava, závdavek); / conclusion of agreements the subject matter of which is securing of third party's obligations (e.g. suretyship, pledge, earnest);
- uzavírání smluv o výprose, výpůjčce, zápůjčce či smluv o úvěru; / conclusion of agreements on lending (gratuitous bailment), borrowing agreements, loan agreements or credit agreements;
- uzavírání darovacích smluv s předmětem plnění přesahujícím 3 000 EUR (slovy: tři tisíce eur); / conclusion of donation agreements with the subject of performance exceeding EUR 3,000 (in words: three thousand euro);
- uzavírání a ukončování smluv o účtu popř. otevírání a uzavírání bankovních či jiných účtů Společnosti; / conclusion and termination of any account agreements or opening and closing of the Company's bank or other accounts;
- změně podpisových práv k disponování s prostředky na bankovním či jiném účtu Společnosti; / changes of signing rights involving the handling of the funds on the Company's bank or another accounts;
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je koupě či prodej nemovitých věcí; / conclusion of agreements on purchase or sale of immovable assets;
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je pacht nemovitých věcí či pacht závodu; / conclusion of agreements on usufructuary lease of immovable assets or usufructuary lease of an enterprise;
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je nájem nemovitých věcí s nájemným přesahujícím 125.000 Kč bez DPH při jednorázové platbě či 125.000 Kč (slovy: sto dvacet pět tisíc korun českých) bez DPH měsíčně. / conclusion of agreements on lease of immovable assets with rent exceeding CZK 125,000 (in words: one hundred twenty-five Czech Crowns) plus VAT as a one-off payment or CZK 125,000 (in words: one hundred twenty-five Czech Crowns) plus VAT per month.

Společnost tímto potvrzuje, že zmocnění dle této plné moci zahrnuje i oprávnění k zastupování Společnosti ve věcech podepisování dokumentů, jež jsou výsledkem provádění auditorských činností Společnosti. / The Company hereby confirms that the authorization under this power of attorney includes also the entitlement to represent the Company in respect of execution of documents, which are the result of the performance of audit activities of the Company.

Každý z výše uvedených Zmocněnců je oprávněn jednat a podepisovat samostatně. / Each of the above-mentioned Representatives is entitled to act and sign separately.

Tato plná moc je platná a účinná ode dne jejího podpisu Společností a uděluje se na dobu určitou a to do 31. 12. 2023. / *This power of attorney shall be valid and effective as of the day of its signing by the Company and shall be granted for a definite period of time, until 31. 12. 2023.*

Tato plná moc je vyhotovena v české a anglické jazykové verzi. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí či rozdílů v jazykových verzích je rozhodující česká verze. / *This power of attorney is concluded in Czech and English language version. In the event of any discrepancies or a conflict between the language versions, the Czech version shall prevail.*

V Praze dne / *In Prague on 12. 12. 2022*

Za / *For and on behalf of Deloitte Audit s.r.o.:*

*

*

Jednatel

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU	
Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 008252/490/2022	
* , advokát, zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 14307, se sídlem Italská 2581/67, Praha 2	
Prohlašuji, že *	jehož totožnost byla prokázána z platného občanského
průkazu č. *	
tuto listinu ve dvou (2) vyhotoveních přede mnou vlastnoručně podepsal. *	
V Praze dne 12. prosince 2022	* , advokát, v.r.